

Hermanus 028 313 8000
 Gansbaai-Stanford 028 384 8300
 Kleinmond 028 271 8400
 Collab Citizen App

24/7 Municipal Emergencies:
 Basic Services 028 313 8111
 Fire & Rescue 028 312 2400

NOVEMBA 2026

Bulletin

USUKU LOKUKHUMBULA

“Umbhizo wokubekwa kweentyatyambo eHermanus.”

15 Novemba

Incwadi ethunyelwa amalungu e-Bhunga le Overstrand esesikweni

I-OVERSTRAND IBAMBE UMSITHO WESIZWE WOKUBHIYOZELA IMPUMELELO YENKQUBO YE-BLUE FLAG KUNYE NE-GREEN COAST



UMasipala wase-Overstrand kutshanje wamkele abameli abavela koomasipala abakwimimandla yonxweme, imibutho yezendalo, kunye namaqabane kwezokhenketho avela kulo lonke elaseMzantsi Afrika, kumsitho wesizwe wokunikezelwa kwamabhaso e-Blue Flag ne-Green Coast, kunye nokusungulwa kwesizini ka-2026/27 eHermanus. Lo msitho uphawule imigama emibini ebalulekileyo, ebizwa ngokuba yiminyaka elikhulu ye-WESSA (i-Wildlife and Environment Society of South Africa) kunye neminyaka engama-25 yenkqubo ye-Blue Flag eMzantsi Afrika.

Iilwandle ze-Blue Flag ezingama-50 zizonke, iindawo ezikwinqanaba lovavanyo ze-Blue Flag ezingama-20 (pilot sites), iinqanawa zokhenketho ezisixhenxe kunye namazibuko amancinci (marinas) amahlanu, zifumene ukuqatshelwa kwisizini ka-2026/27, ecaleni.

Ukubanjwa kwalo msitho eHermanus bekufanelekile kakhulu, njengoko iGrotto Beach igcine iwonga layo le-Blue Flag kangangeminyaka engama-25 elandelelanayo kwaye ibiyinxalenye yenkqubo ukususela oko yaziswa eMzantsi Afrika.

I-Overstrand iphinde yaqinisekisa indawo yayo njengenye yezona ndawo ziphambili zonxweme eMzantsi Afrika, apho iGrotto, iKleinmond, iCastle Beach ePearly Beach, iHawston, kunye ne-Onrus Beach zifumene iwonga elipheleleyo le-Blue Flag kwisizini ka-2026/27. Eli wonga libonakalisa ukuzinikela okuhlala ixesha elide kumaMasipala ekukhuseleni unxweme lwakhe nasekugcineni iilwandle ezikumgangatho wehlabathi kubahlali nakwiindwendwe ngokufanayo.

Isizini ye-Blue Flag idla ngokubaqalisa ekuqaleni kukaDisemba kwaye iqhubeka ngalo lonke ixesha leeholide zasehlotyeni apho kukho abantu abaninzi.

Kubahlali nakwiindwendwe ngokufanayo, i-Blue Flag inika isiqinisekiso sokuba ulwandle lukcekile, lukhuselekile, lugcinwe kakuhle, kwaye lulawulwa ngokwemigan-gatho eyamkelwe kwihlabathi liphela.

I-Walker Bay/Die Plaat, elawulwa yi-CapeNature, nayo iphinde yaqatshelwa njen-gendawo ye-Green Coast, ngelixa iinkampani zendawo, i-Marine Dynamics Shark and Whale Tours kunye ne-White Shark Diving Company, ziphakathi kweenqanawa zokhenketho ezifumene iwonga le-Blue Flag.

Enye into ebalulekileyo yale veki ibikukutyhilwa kwe-Living Coast Prototype Signage eHermanus. Abafundi abavela ePioneer School saBantu Abangaboniyo eWorcester bathathe inxaxheba kolu sungulo, bebonisa indlela abasebenzisi abanokusebenzisana ngayo namabhodi ngeBraille, iimpawu eziphathwayo kunye netekhnoloji yedijithali.

Abahlali kunye neendwendwe bayakhuthazwa ukuba baskene iikhowudi zeQR kwiibhodi ukuze bafumane izikhokelo zesandi, iinkcukacha zokusingqongileyo kunye nomxholo weelwimi ezininzi ozisa unxweme lwase-Overstrand ngendlela entsha nesebenzisana.

Ifumaneka kufutshane nePiet-se-Bos eGrotto East, iprototype yeyokuqala yohlobo lwayo e-Overstrand. Kuxhomekeke ekubeni ikhona na inkxaso-mali, iibhodi zokutolika ezifanayo ezinokwaziswa kwezinye iindawo ezikunxweme kuwo wonke umasipala kwixesha elizayo, okwandisa ukufikelela kwimfundo yokusingqongileyo kunye neenkcukacha.



I-CEO ye-WESSA uCindy-Lee Cloete kunye nosodolophu omkhulu wase-Overstrand u-Alderman Archie Klaas babukele ngelixa umfundi ovela ePioneer School saBantu Abangaboniyo for the Visually Impaired esebenzisana ne-Living Coast Prototype Signage.

IBHUNGA LIXHASA ISAKHIWO SENKOMFA ESICETYWAYO SASEHERMANUS

IBhunga lase-Overstrand livumile ngokwesiseko uphuhliso lwesakhiwo seenkomfa kumhlaba kamasipala omalunga ne-5 483 m² kuNdunkulu kaMasipala eHermanus kwaye ligunyazise inkqubo yethenda ekhuphisanayo yeprojekthi.

Indawo ecetywayo iza kuhlalisa abathunywa abamalunga nama-600 kwaye iquka indawo yokupaka, ijongane nesidingo sesakhiwo esikhulu seenkomfa e-Overstrand ngelixa ixhasa ukhenketho lwezoshishino, uphuhliso loqoqosho lwengingqi kunye neziganeko zoluntu.

Umntu ophumeleleyo uza kuba noxanduva lokuxhasa ngemali, ukuphuhlisa, ukulawula kunye nokusebenzisa esi sakhiwo phantsi kwesivumelwano sokuqeshisa seminyaka engama-30.

Akukho zichaso zifunyenweyo ngexesha lenkqubo yakutshanje yokuthatha inxaxheba koluntu malunga nenjongo kaMasipala yokuqeshisa ipropati, ngelixa iHermanus Business Chamber ingenise ileta yokuxhasa uphuhliso olucetywayo.

Inkqubo yethenda ekhuphisanayo iza kubonelela ngethuba kubaphuhlisi abanomdla ukuba bangenise izindululo. Iinkcukacha zethenda kunye namaxesha aza kubhengezwa ngexesha elifanelekileyo.

Isizini yeeNyoka:

Gcina iiMitha Zicocekile kwaye Zifikeleleka

Njengoko amaqondo obushushu enyuka, umsebenzi weenyoka kulindeleke ukuba unyuke kulo lonke elase-Overstrand. Abahlali bayakhuthazwa ukuba bagcine indawo ejikeleze iimitha zamanzi nombane zicocekile kwingca ende, izityalo ezikhule kakhulu kunye nezinto ezigcinweyo ezinokuba yindawo yokuhlala iinyoka. Ukufikelela ngokukhuselekileyo kunceda abasebenzi bakamasipala ukuba benze ukufundwa kweemitha ngokufanelekileyo kwaye kunciphisa umngcipheko wokudibana neenyoka. Ukuba umfundi weemitha ubona indawo ingakhuselekanga, imitha isenokungafundwa ngexesha lomjikelo wokuhlalwa.



ABAZALI BAYABONGOZWA UKUBA BAQAPHELE UTSHINTSHO LWE-SIQUPHE KWINDLELA YOKUZIPHATHA EBANTWANENI



Abazali nabagcini babantwana bayakhuthazwa ukuba banikele ingqalelo kutshintsho olukhawulezileyo kwindlela yokuziphatha kwabantwana babo nakwimpilontle yabo ngokweemvakalelo, njengoko ezi zinokuba ziimpawu zokuba kufuneka inkxaso eyengezelelweyo, ungenelelo okanye uncendo lobungcali.

Nangona utshintsho lwendlela yokuziphatha luyinxalenye yophuhliso oluqhelekileyo lobuntwana nolutsha, utshintsho lwesiquphe okanye olugqithisileyo akufanele lutyeshelwe. Umntwana owayekade ekhululekile unokuba ngumntu ozikhuphayo, oxhalabileyo okanye owoyika ngokungaqhelekanga. Ezinye iimpawu zesilumkiso zinokuquka ubundlobongela obukhawulezileyo, utshintsho kwindlela yokulala okanye yokutya, izikhazelo zomzimba ezingachazwanga, ukwehla kokusebenza esikolweni, imifihlo, ukungathembeki okanye utshintsho oluqaphelekayo kwindlela abacinga ngayo.

Abantwana abahlangabezana noxinzelelo lweemvakalelo badla ngokusokola ukuveza oko badlula kuko. Ngenxa yoko, utshintsho kwindlela yokuziphatha lunokuba yenye yeendlela ezimbalwa abathetha ngazo ukuba kukho engalunganga. Abazali nabakhathaleli bayakhuthazwa ukuba benze indawo ekhuselekileyo apho abantwana baziva bekhululekile ukuthetha ngezinto ezibaxhalabisayo. Incoko ethambileyo, ukumamela ngononophelo kunye nenkxaso ngokweemvakalelo kunokwenza umahluko omkhulu. Apho iingxaki ziqhubeka khona, kufuneka kufunwe uncendo lwengcali kwangoko. Naluphi na uphawu lokuzilimaza, uxinzeleloolugqatha ngokweemvakalelo okanye iingcinga zokuzibulala zifuna ungenelelo ngokukhawuleza. Ukukhusela abantwana luxanduva oluhlanganyelweyo. Ngokuhlala beqaphele utshintsho olubonakalayo kwindlela yokuziphatha baze basabele ngenkathalo nenkxaso, abazali kunye nabakhathaleli banokunceda ekuqinisekiseni ukuba abantwana bafumana uncendo abaludingayo.

Ingaba ufuna uncendo?

Abahlali bangaqhagamshelana nezi nkondo zilandelayo ukuze bafumane inkxaso noncedo:

- I-Childline South Africa (umnxeba woncedo weeyure ezingama-24): 0800 055 555
- Inombolo yoMnxeba Wasimahla yeSebe loPhuhliso lweNtlo: 0800 220 250
- Iziko loLawulo loBundlobongela Obusekelwe kwiSini (iyyure ezingama-24): 0800 428 428
- Icandelo lamaPolisa aseHermanus (SAPS) elijongene noBundlobongela kwiNtshapho, uKhuseleko lwabaNtswana kunye namaTyala Okwabelana ngesondo (FCS): 028 313 7019 / 082 522 1014
- Isibhedlele saseHermanus (inkonzo yeeyure ezingama-24): 028 312 1166

Khumbula: utshintsho kwindlela yokuziphatha aluthethi ngokuzenzekelayo ukuba umntwana uxhatshaziwe okanye wenzakele. Nangona kunjalo, utshintsho lwesiquphe okanye olukhulu kufuneka luthathwe njengento ebalulekileyo kwaye luphandwe ngononophelo nangenkxaso.

ISIKHUMBUZI SOKHUSELEKO KUBAHLALI NAKWIINDWENDWE

UMasipala wase-Overstrand, kunye namaqabane awo kwezokhuseleko, kuquka iNkonzo yamaPolisa aseMzantsi Afrika (SAPS), Ukhuseleko loLuntu lwaseHermanus (HPP), iindawo zokuLinganisa Ezikhethekileyo (iiSRA) kunye namaqela asekuhlaleni ajongene nokhuseleko, babongoza abahlali kunye neendwendwe ukuba bahlale beqaphele xa besonwabala iindawo zikawonke-wonke kuyo yonke i-Overstrand.

Esi sikhumbuzi siza emva kwesiganeko sokuzama ukudlwengula esixelwe e-Hermanus Cliff Path, kwicala lase-Westcliff, ekuqaleni kwale veki.

Abahlali kunye neendwendwe bayakhuthazwa ukuba balandele amanyathelo athile asisiseko okhuseleko:

- Hambani ngokwamaqela apho kunokwenzeka khona kwaye niphephe iindawo ezingenabantu.
- Gcinani izinto zenu zexabiso zingabonakali.
- Hlala uqaphele indawo okuyo kwaye uphephe ukuphazamiseka.
- Sebenzisa iindlela zokuhamba kunye neendawo zikawonke-wonke ngexesha lasemini.
- Ukuba uziva ungakhuselekanga, fudukela kwindawo exakekileyo kwaye ucele uncendo.



Ngelixa esi siganeko senzeke kwiHermanus Cliff Path, la macebiso okhuseleko asebenza kuzo zonke iidolophu ezikwi-Overstrand.

Nceda uqaphele ukuba i-HPP ihambahamba iHermanus Cliff Path imihla ngemihla ukususela ngo-06:30 ukuya ku-18:30 ngexesha lokungasebenzi. Amaxesha okuhambahamba aya kwandiswa ngexesha leeholide. Nasiphi na isenzo esirhanelekayo okanye iziganeko zolwaphulo-mthetho kufuneka zixelwe kwi-SAPS ngoko nangoko. Gcina inombolo kaxakeka ye-HPP: 087 550 5295. Xa ufowuna, nika uphawu olukufutshane nawe ukunceda abaphenduli.

Amashishini asekuhlaleni:

bhalisa njengomboneleli kamasipala

Amashishini anomdla wokubonelela ngeempahla okanye iinkonzo kuMasipala wase-Overstrand kufuneka abhaliswe kuVimba woMboneleli Osebindini (CSD) kunye noVimba woMboneleli waseOverstrand.

Ubhaliso luyimfuneko kumashishini anqwenela ukuphendula kwiithenda zikamasipala kunye nezicelo zeekowutshini (ii-RFQ). Bonke ababoneleli abanokubakho kufuneka bahlalagabazane neemfuno zobhaliso nokuqinisekiswa kwababoneleli bakaMasipala ngokuhambelana noMgaqo-nkqubo woLawulo loThungelwano loNikezelo.

INYATHELO: Bhalisa kuVimba woMboneleli Osebindini (i-CSD)

Onke amashishini anqwenela ukwenza ushushino noMasipala wase-Overstrand kufuneka aqale abhalise kuVimba woMboneleli Osebindini (i-CSD).

Kuzakufuneka:

- Inombolo yeSazisi esinebhakhawudi yaseMzantsi Afrika
- I-PIN esebenzayo yobume bokuthobela irhafu ye-SARS
- I-akhawunti yebhanki esebenzayo
- Ubungqina bobhaliso lobungcali okanye inombolo yobhaliso efanelekileyo, apho kufuneka khona ubhaliso lobungcali
- Ubungqina bokuthobela i-B-BBEE, apho kufanelekileyo
- Ubungqina bamanqaku endawo abawabelweyo, apho kufanelekileyo

Qalisa ubhaliso lwakho lwe-CSD: secure.csd.gov.za/Account/Register

Landela imiyalelo yenyathelo ngenyathelo ukuze ugqibezele ubhaliso lwakho.

INYATHELO 2: Bhalisa kuVimba woMboneleli kaMasipala wase-Overstrand

Nje ukuba ubhaliso lwakho lwe-CSD lugqityiwe, khuphela kwaye ugcalise iFomu yoBhaliso kaVimba woMboneleli kaMasipala wase-Overstrand kwiwebhusayithi kamasipala.

Gcwalisa ifomu uze uyingenise kwiCandelo loLawulo loThungelwano loNikezelo.

Nje ukuba ubhaliso lwakho luqinisekiwe, ishishini lakho liya kudweliswa phantsi kweendidi ezifanelekileyo zababoneleli.

YINTONI EQUKWA KWINKXASO YABAHLUPHEKILEYO?



Iintsapho ezifanelekileyo ezinengeniso ephantsi zinokufumana uncendo ngenlawulo yeenkonzo ezisisiseko zikamasipala, kuquka umbane, amanzi, ukungcola kunye nokususwa kwenkunkuma.

Le nkxaso iquka umbane wokuqala oyi-70 kWh kunye ne-10 kℓ yamanzi asimahla inyanga nenyanga, kunye nenkxaso kwiindleko zenkonzo ezisisiseko kunye noncedo kwirhafu yeziseko zophuhliso, ngokuxhomekeke kwiikhrayitheriya ezifanelekileyo zenkqubo.

Abahlali bayakhuthazwa ukuba bajonge ukuba bayafaneleka na kwaye baqinisekise ukuba izicelo zabo ziquka onke amaxwebhu axhasayo afunekayo.

Umbane WASIMAHLA
WE-70kWh
ngenyanga



Amanzi ASIMAHLA
per ayi-10kℓ
ngenyanga

INDELELA OKUSEBENZA NGAYO UKWAHLULWA KWE-70/30



Kubathengi abahluphekileyo abaneekhawunti zikamasipala ezisemva:

- I-70% yombane othengiweyo kwangaphambili iyafumaneka yokusetyenziswa kombane.
- I-30% isetyenziselwa ukubuyisela amatyala kamasipala angekahlawulwa. Ngaphambili, i-90% yayitsalwa ekubuyiselweni kwamatyala, ishiya i-10% kuphela yombane. Ulwahlulo olutsha lunika amakhaya ahluphekileyo imali engaphezulu yombane ngelixa lusafaka isandla ekuhlawuleni amatyala angekahlawulwa.

Umgaqo-nkqubo woKhathalelo lwaBathengi, uLawulo lweTyala kunye nokuQokelelwa kwaMatyala uyafumaneka kwiwebhusayithi kamasipala.

ABADLA UMHLALAPHANTSI ABANGAPHANTSI KWEMINYAKA ENGAMA-60: INKXASO YABAHLUPHEKILEYO



Abadla umhlalaphantsi abaneminyaka engaphezulu kwama-60 abafanelekela kwinkxaso yabahluphekileyo akufuneki baphinde bafake izicelo rhoqo ngonyaka. UMasipala uhlole imeko yabo yobuhlwempu rhoqo emva kweminyaka emithathu ukuqinisekisa ukuba basahlangabezane neemfuno. Abadla umhlalaphantsi banokufanelekela ukutsalwa kweminikelo yoncedo lwezonyango xa ingeniso yabo yentsapho ivavanywa. Abahlali banokutyelela nayiphi na iofisi kamasipala eGansbaai, eStanford, eHermanus okanye eKleinmond ukuze bafumane uncendo ngezicelo kunye nemibuzo.